

世界卫生组织烟草控制框架公约



WHO Library Cataloguing-in-Publication Data

WHO Framework Convention on Tobacco Control.

1.Tobacco - supply and distribution 2.Tobacco industry - legislation 3.Tobacco
smoke pollution - prevention and control 4.Tobacco use cessation 5.Treaties
I.World Health Organization.

ISBN 92 4 559101 8

(LC/NLM classification: HD 9130.6)

© 世界卫生组织, 2003 年 最新再版本 2004 年, 2005 年

WHO Press, World Health Organization, 20

Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland

+41 22 791 2476

+41

22 791 4857

bookorders@who.int

—

+41 22 791 4806

permissions@who.int

目录

前言	v
世界卫生组织烟草控制框架公约文本	1
.....	1
第 I 部分： 引言	4
1	4
2	5
第 II 部分： 目标、指导原则和一般义务	5
3	5
4	5
5	7
第 III 部分： 减少烟草需求的措施	7
6	7
7	8
8	8
9	9
10	9
11	9
12	10
13	11
14	13
第 IV 部分： 减少烟草供应的措施	13
15	13
16	15
17	16
第 V 部分： 保护环境	16
18	16
第 VI 部分： 与责任有关的问题	17
19	17

第 VII 部分：	科学和技术合作与信息通报	17
20	.....	17
21	.....	19
22	.....	20
第 VIII 部分：	机构安排和财政资源	21
23	.....	21
24	.....	22
25	.....	23
26	.....	23
第 IX 部分：	争端解决	24
27	.....	24
第 X 部分：	公约的发展	25
28	.....	25
29	.....	26
第 XI 部分：	最后条款	26
30	.....	26
31	.....	26
32	.....	26
33	.....	27
34	.....	27
35	.....	28
36	.....	28
37	.....	29
38	.....	29
附件 1：	WHA56.1 号决议 – 世界卫生组织烟草控制框架公约	30
附件 2：	世界卫生组织烟草控制框架公约的历史	33

前言

WHO FCTC

” ”
”
6-14

·
·
·
·
·
·
·
·
·
·
15-17

序言



1966 12 16

12

1979 12 18

1989 11 20

第 I 部分：引言

第 1 条

(a) " "

(b) " "

1

(c) " "

(d) " "

(e) " "

(f) " "

(g) " "

1 " "

第2条

1

2

第II部分：目标、指导原则和一般义务

第3条

第4条

1

2

(a)

(b)

(c)

(d)

3

4

5

6

7

第5条

1

2

(a)

(b)

/

3

4

5

6

第 III 部分：减少烟草需求的措施

第6条

1

2

(a)

(b)

/

3

21

第7条

8

13

第8条

1

2

/

第9条

第10条

第11条

1

(a)

" " "

" " " "

(b)

(i)

(ii)

(iii)

(iv)

50%

30%

(v)

2

1(b)

3

1(b)

2

4

"

"

第12条

(a)

(b)

14.2

(c)

(d)

(e)

(f)

第13条

1

2

/ , 21

3

/ 21

4

(a)

(b)

(c)

(d)

21

(e)

(f)

/

/

5

4

6

7

8

第14条

1

2

(a)

(b)

(c)

(d) 22

第 IV 部分：减少烟草供应的措施

第15条

1

2

(a)

"

"

(b)

3

/

2

4

(a)

(b)

(c)

(d)

(e)

5

21

4(a) 4(d)

6

7

第16条

1

18

(a)

(b)

(c)

(d)

2

3

4

5

6

1-5

7

18

第17条

第 V 部分：保护环境

第18条

第 VI 部分：与责任有关的问题

第 19 条

1.

2. 21

(a) 20.3(a)

(a)

(b)

2

3

(a)

(b)

3(a)

(c)

4

(a)

(b) 3(a)

(c)

5

第21条

1

(a)

(b)

(c)

(d) 20

(e) 6.3 13.2 13.3 13.4 d 15.5 19.2

2

3 22 26

4

第22条

1

(a)

(b)

(i)

(ii)

(iii)

(c) 12

(d)

(e)

(f)

2

26

第 VIII 部分：机构安排和财政资源

第 23 条

1

2

3

4

5

28 29 33

(a)

20 21

(b)

20

(c)

(d) 21

(e) 26

(f)

(g)

(h)

6

第24条

1

2

3

(a)

(b)

(c)

(d)

(e)

(f)

(g)

第25 条

第26 条

1

2

3

4

5

(a)

(b)

(c)

(d)

第 IX 部分：争端解决

第 27 条

1

2

1

3

第 X 部分：公约的发展

第 28 条

1

2

3

4

3

5

第29 条

1 28

2

3

第 XI 部分：最后条款

第30 条

第31 条

1

2

3

第32 条

1

2

2

第33条

1

2

3

4

5

6

第34条

2003 6 16 2003 6 22
2003 6 30 2004 6 29

第35 条

1

2

3

第36 条

1

2

1

3

1

4

第37 条

28 29 33

第38 条

00

附件 1: WHA56.1 世界卫生组织烟草控制框架公约

WHA49.17 WHA52.18

19

2

1. **通过**

2. **注意到,** 34 2003 6 16 2003 6 22
2003 6 30 2004 6 29

3. **吁请**

4. **敦促**

² A56/INF.DOC./7 Rev.1

5. 敦促

6. 吁请

7. 42 决定
34

(1) 23.3

23.6

(2) 24.1

(3)

23.4

(4) 23.4

(5)

26.5

8. 进一步决定

9. 决定

10. 要求

(1)

(2)

(3) 2003 6 16

(4)

(5)

2000 10 16-21

Celso

Amorim

2

Amorim

3

2001 1

2001 1

107

4

EB107(2)

Infact 2001 4 26

5

2001 4 30 -5 5

2001 11 22-28

Amorim

18-23

Seixas Correa
2002 3

Seixas Correa
2002 10 14-25

2002 7

2002 7 30 -8 1

1 15

Seixas Correa 2003

2003 2 17 3 1

19

6
7

WHA52.18

2003 5 21

8 2003 6 16 2003 6 22

2003 6 30 2004 6 29

1 *A53/12*
2 *A/FCTC/INB2/1*
3 *A/FCTC/INB2/2*
4 *EB107/19*
5 *A/FCTC/INB2/6 Add.1*
6 *A56/8 Rev.1*
7 *A56/8*
8 *WHA56.1*

**World Health Organization
Tobacco Free Initiative**
Avenue Appia 20, 1211 Geneva 27, Switzerland
Tel: +41 22 791 21 26 Fax: +41 22 791 48 32
Email: ftc@who.int
Web site: <http://tobacco.who.int>

ISBN: 92 4 559101 8

